

REGIN - THE CHALLENGER IN BUILDING AUTOMATION



## Rencontrez le Challenger en Système de Gestion d'Immeuble

The logo for Regin, featuring a stylized green wave icon followed by the word "REGIN" in a bold, green, sans-serif font.

THE CHALLENGER IN BUILDING AUTOMATION



# Notre but – Perfectionner tout pour vous

Nous voulons vous proposer les meilleures solutions possibles en système de gestion d'immeuble, des produits individuels pour réguler et surveiller toutes sortes d'applications, jusqu'aux systèmes entièrement intégrés.

**Une seule marque vous offre tout ce dont vous avez besoin.**

Regin a le savoir-faire, une longue expérience et les ressources pour un service clientèle de haut niveau ainsi que l'encadrement dont vous avez besoin afin de trouver les meilleures solutions.

Derrière la marque Regin il y a 3 puissantes branches: AB Regin, Regin Exomatic AB and Osby Armatur AB. Chaque société a une vaste expérience dans le développement, la fabrication et le marketing de produits et de systèmes.

Notre premier produit, un hygrostat, fut fabriqué en 1947, et notre fabrication de vannes a ses racines dans les années 1920.

Dans les débuts des années 1980 nous étions les

pionniers des systèmes de gestions ouverts et distribués. Aujourd'hui nous sommes devenu le plus grand acteur du marché. Nous avons une base solide dans les pays nordiques et nous constatons un potentiel pour une forte expansion sur les marchés internationaux.

**Notre succès est fondé sur une formule simple: quand nos clients réussissent, nous réussissent aussi.**

Etant un groupe relativement petit nous savons qu'il nous faut travailler encore plus, essayer d'aller plus loin, être entièrement engagé et savoir être à l'écoute. Avec notre développement de produits orienté but, notre concept de service et marketing, nous sommes devenu un partenaire puissant avec une réputation solide. Certains observateurs nous considèrent comme le nouveau challenger dans la conception des systèmes de management. Cela nous pousse à travailler encore plus durement.

Bienvenue chez Regin!



# Le concept Ready-Steady-Go facilite pour vous

Notre concept Ready-Steady-Go symbolise notre concentration sur le développement de produits qui facilitent vos tâches, que vous soyez consultant, ingénieur en installation ou utilisateur. Nos produits sont prêts à être utilisés, faciles à installer et spécialement adaptés pour des exigences spécifiques. Ready-Steady-Go rend la maintenance aussi facile et rentable que possible.



**Corrigo E** est une gamme de régulateurs pour systèmes de chauffage et de traitement de l'air conçue en accord avec notre concept Ready-Steady-Go. Les régulateurs sont livrés prêts à l'emploi avec un logiciel, E-Tool, qui permet une adaptation et une configuration facile. Des paramètres pré-définis peuvent être téléchargés et copiés et transférés d'un régulateur à un autre.

Au service et à la maintenance vous avez une vue d'ensemble complète de la situation et des données.

**Temporo**, **Regio** and **Optigo** sont d'autres exemples de produits conçus selon le concept Ready-Steady-Go.



## Votre équipe de soutien

Notre grand engagement et coopération rapprochée vous apportent une sécurité et un soutien de premier choix. En tant que client de Regin, vous avez accès à votre équipe qui est prête à vous donner la meilleure aide technique et support de vente pour tous nos produits et systèmes. Contactez-nous quand vous avez besoin d'aide pour une commande, un devis ou une assistance. Nous ferons de notre mieux pour que tout progresse en souplesse.





## Des solutions pour tous et partout

Avec nos produits, systèmes et savoir-faire, nous vous aiderons à développer les solutions qui donneront un confort amélioré, une consommation plus faible et des coûts réduits d'entretien et de maintenance. Mais comme toutes les applications sont différentes, il y a plusieurs moyens d'atteindre des résultats.

Dans beaucoup de cas, le changement pour des vannes, moteurs, régulateurs et transmetteurs plus modernes apporteront des améliorations appréciables. Dans d'autres installations plus complexes, vous aurez peut-être besoin de solutions ouvertes et extensibles dans lesquelles différents systèmes doivent être intégrés pour vous donner le contrôle absolu. Avec des solutions de communications modernes vous avez aussi des possibilités illimitées de commande à distance d'où que vous soyez.

Nos systèmes de contrôle ouverts et extensibles sont aussi utilisés hors des applications traditionnelles de gestion d'immeuble. Nous avons plusieurs années d'expérience internationale de livraisons de solutions pour des systèmes d'eau et d'égout, de distribution d'énergie, pour l'industrie de transformation ainsi que pour d'autres secteurs.

Quelque soit l'industrie, le type d'immeuble ou les conditions climatiques nous remplissons vos conditions. Partout au monde.

- *Centres commerciaux et grands magasins*
- *Maisons particulières*
- *Hôtels*
- *Bureaux*
- *Industrie pharmaceutique*
- *Hôpitaux*
- *Ecoles*
- *Terminaux de magasinage*
- *Centres sportifs*
- *Systèmes de distribution d'eau et d'égout*
- *Distribution électrique (Chauffage urbain, électricité, gaz)*
- *Industrie de transformation*

Pour simplifier le tout nous avons développé un nombre de solutions de bases pour différentes applications, telles que le traitement central de l'air, régulateur de zone, HVAC et régulation chauffage/refroidissement.

En utilisant ces systèmes de base vous pouvez tout simplement créer un système et l'adapter aux critères particuliers.







## Le système EXO, pour une intégration ouverte et flexible

### Régulateurs modulaires

Le système EXO est constitué d'unités de régulation EXOflex à modules qui peut être complété avec différents modules adaptateurs. La communication via GSM/TCP/IP, LAN/WAN, câble, satellite etc. Interface internet pour la lecture et la surveillance par internet.



Panneaux Opérateur

EXOflex Process Unit (EPU)  
Replaceable Peripheral Interface Adapters (PIFAs)

### Logiciels EXO



**EXO4**  
Un système SCADA complet et puissant.



**EXOdesigner**  
Un outil relié à un PC pour la programmation du système de contrôle EXO



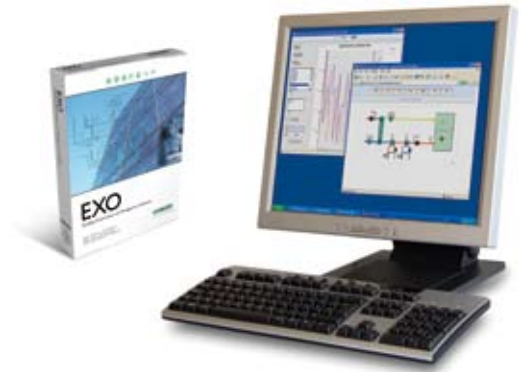
**EXOreport**  
Un outil qui offre d'amples possibilités d'analyser et de présenter les données recueillies et de les calculer dans EXCEL



**EXO4 Web Server**  
Donne accès au système d'automat-isation à partir de n'importe quel ordi-nateur relié à l'internet et muni d'un logiciel



**EXOopc Driver**  
Pilotes pour logiciel OPC et SCADA



### Integration and communication

Regin propose un grand choix de solutions pour l'intégration à travers les réseaux TCP/IP, EIB, (KNX), LON, Modbus, Mbus, Comli, SIOX et autres.

Nos solutions de communications incluent la radio, accès par ligne commutée, GSM, télévision par câble, satellite, etc.



Régulateurs



Beaucoup de nos produits sont développés sur la base du standard LON



PULSER, régulateur de zone pour le chauffage électrique



Régulateur d'ambiance



Sonde de pression avec affichage



## Régulateurs

### Régulateurs librement programmables

EXOcompact est une gamme de petits régulateurs, puissants et librement programmables, pour le refroidissement, le traitement de l'air et le contrôle de zone. Les régulateurs font partie du système EXO.



### Régulateurs pré-programmés

Des régulateurs Corrigo E pré-programmés pour le refroidissement, le traitement de l'air et l'application de contrôle de zone. Ils opèrent individuellement ou intégrés dans un réseau avec TCP/IP, Lon, Modbus, EXOline, etc. Peut être dirigé par internet.



Le E-Tool permet une configuration rapide et facile de Corrigo E. Le logiciel basé sur Windows donne une excellente vue d'ensemble des caractéristiques des réglages et des paramètres.



### Regio Maxi. Régulateurs d'ambiance programmables avec communication

Peuvent être intégrés avec LON, Modbus ou EXOline (TCP/IP ou RS485). Interface internet pour la lecture et le contrôle à distance.



## Régulateurs HVAC

Régulateurs et REGULATORS digitales et analogiques pour un grand nombre de HVAC et systèmes de traitement de l'air. Certains des contrôleurs sont disponibles avec un détecteur de CO2.



**Optigo**, pour le contrôle du chauffage, de la ventilation, de l'humidité de l'air, de la pression et du CO2.



Régulateur d'ambiance



Régulateur d'ambiance avec affichage



Régulateur de gaine



Régulateur pour montage sur rail DIN



### Regio Mini. Régulateurs d'ambiance pré-programmés

Modèle autonome pour le contrôle du chauffage ou du refroidissement dans une zone ou un local. Les applications peuvent être configurées soit sur écran, soit par interrupteur



### Regio Midi. Régulateurs pré-programmés avec communication

Un modèle autonome qui peut être connecté à une ligne omnibus permettant la communication avec un système central SCADA via RS485 en utilisant EXOline ou Modbus.





## Régulateurs pour chauffage électrique

La gamme comprend des régulateurs pour montage mural et sur DIN-rail 1 phase 230V, et 2 et 3 phases 230V/400V.



Régulateur d'ambiance avec affichage PULSER, régulateur d'ambiance



PULSER, régulateur pour montage sur rail DIN



Régulateur pour montage sur rail DIN Régulateur pour montage mural



Séquenceur

## Thermostats

Une large gamme de thermostats mécaniques et électroniques pour montage mural et sur DIN-rail.



Régulateur d'ambiance électronique

Thermostat d'ambiance électromécanique pour ventilateur-convecteur



Prigo, thermostats électroniques, montage encastré



Thermostat électronique pour chauffage par le sol



Thermostat monté sur rail DIN, chauffage/refroidissement

## Régulation d'humidité

Cette gamme inclut tout ce qui est requis pour surveiller et réguler l'humidité relative de l'air.



Hygostat d'ambiance mécanique



Sonde de gaine



Hygostat d'ambiance de gaine mécanique



Hygostat électronique



Unité d'affichage





## Transmetteurs et détecteurs

### Transmetteur de températures.

sondes: *ambiance, extérieur, électropince, gaine et immersion*



### Transmetteurs de pression



### Transmetteurs d'Oxyde de Carbone et de la vitesse de l'air



### Détecteurs de présence



### Détecteurs de fumée



Unité d'alarme

## Vannes

Vanne de zone pour le système de refroidissement et de chauffage.

Vannes à brides DN 25 – 150.



Vanne de commande à 2 et 3 voies



Vannes de chauffage urbain



Vannes de chauffage urbain à 2 voies



Vannes à brides à 2 et 3 voies.



Vannes à 2 voies



Vannes de zone

## Moteurs

Moteurs flottants à 3 points ou 0...10 V pour refroidissement de toit, refroidissement de plafond, système de chauffage de sous-sol et d'air conditionné.



Vannes de ventilo-convecteur



Moteur thermique



Moteur de vanne 500 Nm



Moteur de vanne 2000 Nm



Moteur de registre 4 Nm



Moteur de registre 8-30 Nm



Moteur de registre 15 Nm



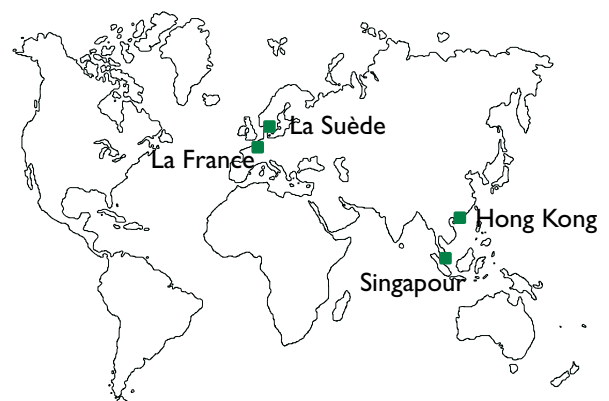
Moteur de registre 18 Nm



## Le monde est notre marché

Regin active à l'échelle mondiale avec des représentations dans plus de 40 pays. Beaucoup de nos produits sont inclus dans les équipements OEM qui sont exportés aux clients à travers le monde entier.

Notre filiale à Paris est responsable de la commercialisation en France, en Afrique du Nord et dans les Pays Arabes. Nos bureaux à Hong Kong et à Singapour couvrent la Chine, l'Asie du Sud-Est et l'Australie. Notre organisation de marketing nous aide à apprendre ce que chaque client veut et comment nos applications et systèmes réagissent sur une grande variété de conditions d'utilisation. Cette expérience est bénéfique pour nous et pour nos clients.





# Un réseau de partenaires hautement qualifiés

Dans tous les marchés importants Regin a crée un réseau d'Intégrateurs de Système, Distributeurs et autres partenaires hautement qualifiés. Nos Intégrateurs Certifiés Or ont une vaste compétence et expérience et peuvent proposer une grande variété de services, du management de planification et de projet à la programmation, l'installation, la maintenance et l'entretien. Nous les entraînons afin qu'ils soient au courant des tous derniers développements dans leur secteur.



**RGCI**  
 Nos " Intégrateurs Certifiés Or" ont une vaste compétence de toute notre gamme de produits et de systèmes



**RCI**  
 Nos " Intégrateurs Certifiés" proposent des solutions d'intégrations avec nos produits et systèmes

**RGCD**  
 Nos " Distributeurs Certifiés Or" représentent toutes notre gammes de produits.





## Regin in Paris

Our Paris office has been on the French market for 15 years, of which the latest two as part of the Sweden based Regin Group, acting on the international arena.

From our French office we cover the French, Belgian, Spanish, Portuguese and African markets offering all the Regin branded products and systems. We work through a network of distributors and wholesalers as well as directly with OEM-manufacturers and installers of HVAC.

Among our projects is the Al Fateh Complex for the Sofitel hotels in Ouagadaougou in Africa.

Another prestige project is Charles de Gaulle, Paris.



### AB Regin

Siège Social, Marketing, Ventes et logistique

Box 116  
SE-428 22 Källered, Sweden

Téléphone: + 46 (0)31-720 02 00  
Fax: + 46 (0)31-720 02 50

E-mail: [info@regin.se](mailto:info@regin.se)  
Site internet: [www.regin.se](http://www.regin.se)

### Agence commerciale France

Regin Control SARL  
5 Rue Regnault  
FR-93500 Pantin, France  
Téléphone: +33 (0)1 41710034  
Fax: +33 (0)1 41714646  
Site internet: [www.regin.fr](http://www.regin.fr)

### Agence commerciale Singapore

Regin Controls Asia Pacific Pte Ltd  
66 Tannery Lane,  
#03-04 Sindo Building, Singapore 347805  
Téléphone: + 65 6747 8233  
Fax: + 65 6747 9233  
E-mail: [info@regin.com.sg](mailto:info@regin.com.sg)  
Site internet: [www.regin.com.sg](http://www.regin.com.sg)

### Agence commerciale Hong Kong

Regin Controls Hong Kong Limited  
2901 EW International Tower  
120 Texaco Road, Tseun Wan,  
NT, Hong Kong  
Téléphone: + 852 2407 0281  
Site internet: [www.regin.com.hk](http://www.regin.com.hk)